

ความเข้าใจว่าด้วยข้อ 1 (การลด และ/หรือ การยกเลิกอากรศุลกากร) ของบทที่ 2 (การค้าสินค้า) ของความตกลงเพื่อจัดตั้งเขตการค้าเสรีอาเซียน-ออสเตรเลีย-นิวซีแลนด์

รัฐบาลแห่งบรูไนดารุสซาลาม ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สหภาพพม่า สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์ (“กลุ่มประเทศภาคีของเอ เอ เอ็น แชด เอฟ ที เอ”) อ้างถึงความตกลงเพื่อจัดตั้งเขตการค้าเสรีอาเซียน-ออสเตรเลีย-นิวซีแลนด์ (“เอ เอ เอ็น แชด เอฟ ที เอ”) และกำหนดความเข้าใจร่วมกันดังต่อไปนี้

กลุ่มประเทศภาคีของเอ เอ เอ็น แชด เอฟ ที เอ ยืนยันความเข้าใจของตนว่า พันธกรณีภายใต้ข้อ 1 (การลด และ/หรือ การยกเลิกอากรศุลกากร) ของบทที่ 2 (การค้าสินค้า) จะไม่ขัดขวางประเทศภาคีของเอ เอ เอ็น แชด เอฟ ที เอ จากการใช้มาตรการที่สอดคล้องกับข้อ 1 (ข้อยกเว้นทั่วไป) ของบทที่ 15 (บทบัญญัติทั่วไปและข้อยกเว้น)

ประเทศภาคีแต่ละฝ่ายของเอ เอ เอ็น แชด เอฟ ที เอ รับทราบความเข้าใจต่อไปว่า มาตรการดังกล่าวอาจรวมถึงมาตรการที่อยู่บนพื้นฐานของกฎหมายและระเบียบข้อบังคับภายใน ที่นำมาใช้โดยสอดคล้องกับอนุสัญญาบาเซลว่าด้วยการควบคุมการเคลื่อนย้ายข้ามแดนของของเสียอันตรายและการกำจัดหรือความตกลงระหว่างประเทศอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

ลงนาม ณ ชะอำ เพชรบุรี ประเทศไทย เมื่อวันที่ 27 กุมภาพันธ์ คริสตศักราชสองพันเก้า เป็น
สำเนาภาษาอังกฤษสามฉบับ

สำหรับรัฐบาลบรูไนดารุสซาลาม

สำหรับรัฐบาลออสเตรเลีย

สำหรับรัฐบาลราชอาณาจักรกัมพูชา

สำหรับรัฐบาลนิวซีแลนด์

สำหรับรัฐบาลสาธารณรัฐอินโดนีเซีย

สำหรับรัฐบาลสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

สำหรับรัฐบาลมาเลเซีย

สำหรับรัฐบาลสหภาพพม่า

สำหรับรัฐบาลสาธารณรัฐฟิลิปปินส์

สำหรับรัฐบาลสาธารณรัฐสิงคโปร์

สำหรับรัฐบาลราชอาณาจักรไทย

สำหรับรัฐบาลสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม